



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Council No. 143/06

22 septiembre 2006  
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café  
96º período de sesiones  
25 – 29 septiembre 2006  
Londres, Inglaterra

**Documentos de la OIC  
sobre sostenibilidad**

### **Antecedentes**

1. Se enumeran a continuación los documentos de la OIC relativos a sostenibilidad, y en el Anexo I los relativos a otras iniciativas de sostenibilidad.
2. Cabe añadir que todos los proyectos de la OIC aspiran a ser pertinentes en términos de sostenibilidad, puesto que se destinan a que su ejecución sea una aportación práctica al desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza.

### **Medidas que se solicitan**

Se pide al Consejo que tome nota de este documento.

## Documentos de la OIC sobre sostenibilidad

<b>Cooperación internacional</b>	<b>Descripción/Título</b>	<b>Número de documento/ Detalles</b>	<b>Fecha del documento</b>
Memorando de Entendimiento concertado en 1999 con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	Memorando de Entendimiento entre el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Organización Internacional del Café	ED-1737/00	7 marzo 2000
CAB International, con apoyo del FNC, la OIC y el USDA ARS	Futuros del Café: Fuentes para algunas de las cuestiones decisivas del sector cafetero	Libro	2001
IISD/UNCTAD/Banco Mundial/OIC	Situación del café sostenible. Estudio de 12 mercados importantes	Libro y Resumen	2003
<b>Conferencias/ reuniones/comunicaciones</b>	<b>Descripción/título</b>	<b>Número de documento/detalles</b>	<b>Fecha del documento</b>
Seminario de la OIC sobre el café y el medio ambiente (27 y 28 mayo 1996)	Programa y convocatoria Informe del Director Ejecutivo	ED-1607/96 EB-3597/96	21 febrero 1996 3 julio 1996
Reunión en mesa redonda sobre el café orgánico (19 mayo 2000)	Presupuesto y programa Convocatoria y programa Resumen del debate en mesa redonda Comunicaciones	WP-Board No. 872/99 ED-1736/00 EB-3756/00 OIC en Internet	13 Sept. 1999 3 marzo 2000 6 Sept. 2000
Primera Conferencia Mundial del Café Londres, 17 – 19 mayo 2001	Convocatoria y programa Actas Comunicaciones	ED-1766/00 Informe OIC en Internet	30 noviembre 2000 2001 2001
Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible Johannesburgo 2002 (Comunicación del Director Ejecutivo)	La crisis mundial del café: Una amenaza al desarrollo sostenible	ED-1849/02	28 agosto 2002
Reunión de alto nivel en mesa redonda OIC/Banco Mundial La crisis internacional del café. En busca de soluciones a largo plazo Londres, 19 de mayo de 2003	Convocatoria y programa Ideas e iniciativas surgidas en la reunión de alto nivel en mesa redonda Comunicaciones	ED-1873/03 Rev. 1 ICC-88-5  OIC en Internet	13 mayo 2003 23 mayo 2003  2003
Mesa Redonda de la OIC sobre el comercio equitativo y el café (18 de mayo de 2004)	Convocatoria y programa Comunicaciones	ED-1914/04 Rev. 1 CD-Rom	12 mayo 2004 2004
XI Conferencia de la UNCTAD (13 – 18 junio 2004 en São Paulo (Brasil)) (Comunicación del Director Ejecutivo)	Enseñanzas que se desprenden de la crisis mundial del café: Un grave problema para el desarrollo sostenible	ED-1922/04	18 junio 2004
Seminario sobre café modificado genéticamente (17 mayo 2005)	Proyecto de Mandato Convocatoria y programa Comunicaciones (con inclusión del efecto de los cultivos genéticamente modificados en el medio ambiente)	WP-Board No. 963/05 ED-1947/05 Rev. 1 CD-Rom	6 enero 2005 4 mayo 2005 2005
Asamblea General de las Naciones Unidas para el examen de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio Nueva York, 14 – 16 septiembre 2005	Comunicación de la OIC a la reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas para el examen de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio Nueva York, 14-16 septiembre 2005	ED-1966/05	8 agosto 2005
Cumbre del G-8 de 2005 en Escocia, 6 – 8 julio 2005	Comunicación de la OIC a la reunión de la Cumbre del G-8 en Gleneagles (Escocia) 6 – 8 julio 2005	ED-1959/05	1 julio 2005

<b>Conferencias/ reuniones/comunicaciones</b>	<b>Descripción/título</b>	<b>Número de documento/detalles</b>	<b>Fecha del documento</b>
Segunda Conferencia Mundial del Café Salvador (Brasil) 23 – 25 septiembre 2005 Lecciones de la crisis: Nuevos Caminos para el Sector Cafetero (Sesión 3: Cómo desarrollar una economía cafetera sostenible	Convocatoria y programa Resumen preliminar del informe Reseña de algunos de los temas planteados Informe del Director Ejecutivo CD-Rom (Informe del Ministro, comunicaciones, etc.)	ED-1965/05 ICC-94-13 EB-3901/05 Rev. 1  CD-Rom	8 agosto 2005 20 octubre 2005 19 abril 2006 Mayo 2006
14ª Sesión de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible 10 mayo 2006	Informe sobre el Sector Cafetero (UNEP-DTIE)	Informe	10 mayo 2006
<b>Estudios/informes/propuestas</b>	<b>Descripción/título</b>	<b>Número de documento/detalles</b>	<b>Fecha el documento</b>
Documento para información	Desarrollo sostenible y café: conceptos e instrumentos de economía política	EB-3680/98	15 Sept. 1998
Documento para información	Análisis agro-económico del café cultivado orgánicamente o “café orgánico”	EB-3639/97	6 agosto 1997
Reseña del estudio efectuado por E.D.E. Consulting for Coffee	Cuestiones ambientales relativas a la cadena cafetera en un marco de liberalización del comercio, mediante un enfoque de ciclo vital.	EB-3787/01	24 agosto 2001
Marco de estudios	Cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	EB-3723/99	9 Sept. 1999
Documento para debate	Desarrollo sostenible: documento para debate	PSCB No. 10/00	9 mayo 2000
Informe provisional sobre sostenibilidad	Comunicación de la Junta Consultiva del Sector Privado al Consejo Informe provisional sobre sostenibilidad	ICC-83-6	23 mayo 2001
Iniciativas de sostenibilidad	Iniciativas de sostenibilidad de la caficultura	EB-3846/03	12 mayo 2003
Iniciativas de sostenibilidad	Iniciativas de la sostenibilidad de la caficultura (con información sobre las iniciativas de sostenibilidad de la caficultura y sus prioridades)	EB-3851/03	5 Sept. 2003
Informe	Repercusiones de la crisis del café en la pobreza en países productores	ICC-89-5 Rev. 1	11 Sept. 2003
Estudio	Repercusiones de los bajos precios en los indicadores de sostenibilidad de la economía cafetera	EB-3864/04	12 mayo 2004
Estudio (financiado por la Unión Europea)	Instrumento cualitativo para evaluar la competitividad de las zonas cafeteras Resumen e informe completo	ICC-91-6 CD-Rom	8 Sept. 2004
Resumen de una propuesta de proyecto	Estudio de los efectos del Protocolo de Kyoto en el comercio del café y la calidad del medio ambiente en el ciclo vital del café	WP-Board No. 972/05	29 abril 2005
Proyecto de marco de estudio	Estudio del efecto ambiental y el uso eficiente de los recursos naturales: análisis comparativo entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial	WP-Board No. 973/05	3 mayo 2005
Proyecto de marco de estudio	Estudio de cuestiones ambientales relacionadas con la cadena cafetera en un marco de liberalización del comercio, usando un enfoque de ciclo vital	WP-Board No. 974/05	13 mayo 2005
Encuesta	Encuesta sobre sostenibilidad	ED-1949/05	26 mayo 2005

<b>Estudios/informes/propuestas</b>	<b>Descripción/título</b>	<b>Número de documento/detalles</b>	<b>Fecha el documento</b>
Informe del CVR	Informe del Comité Virtual de Revisión sobre el marco de referencia de tres estudios complementarios	WP-Board No. 983/05	15 Sept. 2005
Encuesta	Sostenibilidad: puntos de vista de los Miembros	EB-3893/06	16 Sept. 2005
Definición	Sostenibilidad (proyecto de definición)	ED-1981/06	14 febrero 2006
Proyecto	Desarrollo cafetero sostenible en África Oriental (Resumen)	ICC-95-1	3 marzo 2006
Encuesta	Sostenibilidad: respuesta de Madagascar	EB-3893/05 Add. 1	15 mayo 2006
Definición	Comunicación de la Asociación Nacional del Café de los EE UU (aportación sobre el café sostenible)	PSCB No. 91/06	21 junio 2006

**Iniciativas de otras fuentes sobre sostenibilidad del café  
(agrupadas por iniciativa)**

<b>Iniciativa</b>	<b>Descripción/título</b>	<b>Número de documento/detalles</b>	<b>Fecha de documento</b>
Código Común para la Comunidad Cafetera	Sostenibilidad de la producción, el beneficio y la comercialización del café verde (Discurso de la Dra. Uschi Eid, Secretaria de Estado Parlamentaria del Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económico de Alemania)	ICC-87-6	26 Sept. 2002
Código Común para la Comunidad Cafetera	Sostenibilidad de la producción, el beneficio y la comercialización del café verde Documento para debate	ICC-87-6 Add. 1	3 octubre 2002
Código Común para la Comunidad Cafetera	Código Común para la Comunidad Cafetera	EB-3870/04	14 Sept. 2004
Código Común para la Comunidad Cafetera	Presentación del Código Común para la Comunidad Cafetera por la Doctora Uschi Eid (Alemania)	ED-1930/04	16 Sept. 2004
Código Común para la Comunidad Cafetera	Itinerario del Código Común para la Comunidad Cafetera	EB-3870/04 Add. 1	16 Sept. 2004
Código Común para la Comunidad Cafetera	Declaración de la Doctora Uschi Eid, Secretaria de Estado Parlamentaria del Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económico de Alemania	EB-3874/04	22 Sept. 2004
Código Común para la Comunidad Cafetera	Código Común para la Comunidad Cafetera: Informe de situación	PSCB No. 65/05	3 mayo 2005
Código Común para la Comunidad Cafetera	Informe de los tres relatores de la iniciativa CCCC	PSCB No. 70/05	26 Sept. 2005
Código Común para la Comunidad Cafetera	Código Común para la Comunidad Cafetera (informe de situación)	EB-3880/05	19 enero 2005
Código Común para la Comunidad Cafetera	Declaración de los países productores de la OIC sobre el Código Común para la Comunidad Cafetera	ICC-93-7	20 mayo 2005
Código Común para la Comunidad Cafetera	Informe de los tres relatores de la iniciativa CCCC: mayo 2006	PSCB No. 83/06	18 mayo 2006
Código Común para la Comunidad Cafetera	Informe de los tres relatores de la iniciativa CCCC: septiembre 2006	PSCB No. 92/06	21 Sept. 2006
Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	ICC-88-1	24 marzo 2003
Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	La sostenibilidad del sector cafetero: Exploración de oportunidades de cooperación internacional 8 y 9 diciembre 2003	ED-1902/03	23 octubre 2003
Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	Propuesta provisional de establecimiento de un Comité de Sostenibilidad de la OIC: para formulación de observaciones	WP-Board No. 960/04	17 Sept. 2004
Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	Propuesta previa para realizar un análisis costo-beneficio de los criterios comunes de sostenibilidad que se utilizan en el sector cafetero	WP-Board No. 970/05	28 abril 2005

<b>Iniciativa</b>	<b>Descripción/Título</b>	<b>Número de documento/detalles</b>	<b>Fecha de documento</b>
Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	Análisis costo-beneficio de las prácticas de sostenibilidad que se utilizan en el sector cafetero. Programa de creación de capacidad de gestión en países productores (Reseña de propuesta)	WP-Board No. 970/05 Rev. 1	13 enero 2006
Iniciativa en pro de la sostenibilidad de los productos básicos	Asociación del Café Sostenible	WP-Board No. 949/04	23 enero 2004
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Comunicación del Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	PSCB No. 69/05	19 Sept. 2005
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	PSCB No. 58/04	24 noviembre 2004
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial: Comunicación de la OAMCAF	PSCB No. 62/05	20 enero 2005
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial: Comunicación de ORCECA	PSCB No. 59/05	11 enero 2005
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial: Comunicación de VICOFA	PSCB No. 60/05	14 enero 2005
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial: Comunicación de la Junta del Café de Tanzania	PSCB No. 61/05	19 enero 2005
Fondo del Café Sostenible a Escala Mundial	Apoyo a la puesta en práctica del Fondo Mundial del Café Sostenible	WP-Board No. 966/05	25 abril 2005